



NEUE Traktandenliste: verschobene Geschäfte vom 16.03.2023 neu Traktanden 19 – 27

Stadtratssitzung
Donnerstag, 30. März 2023, 17.00 Uhr und 20.30 Uhr
Grossratssaal im Rathaus

Stand: 17.03.2023

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

Die Traktanden 1 + 2, 7 + 8, 9 – 11, 12 – 15, 16 – 18 sowie 19 – 21 (schattiert) werden gemeinsam behandelt.

	Geschäfts- Nummer
1. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2023 (Protokoll 02 vom 26.01.2023)	2023.SR.000019
2. Protokollgenehmigungen Stadtrat 2023 (Protokoll 03 vom 02.02.2023)	2023.SR.000019
3. Sanierung Ruine Grasburg Schwarzenburg; Nachkredit (PVS: Michael Ruefer / PRD: Alec von Graffenried)	2016.FPI.000065
4. Länggassstrasse: Sanierung Deckbeläge in Kreuzungsbereichen; Ausführungskredit (PVS: Ursula Stöckli / TVS: Marieke Kruit)	2023.TVS.000033
5. Einführung der Feuerwehrdienstpflicht: Feuerwehreglement der Stadt Bern vom 28. November 1996 (Feuerwehreglement; SSSB 871.1); Totalrevision; 2. Lesung (RWSU: Simone Richner / SUE: Reto Nause)	2022.SUE.000026
6. Motion Fraktion SVP (Erich Hess, SVP): Listenverbindungen bei Gemeinderatswahlen; Ablehnung (GuB: Alec von Graffenried) verschoben vom 21.03.2019 / 27.10.2022 / 10.11.2022	2016.SR.000282
7. Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz, SVP): Besserer Schutz der Fussgänger vor angetrunkenen Velofahrern!; Ablehnung / Annahme als Postulat / Prüfungsbericht (SUE: Reto Nause) verschoben vom 28.11.2019 und 13.02.2020	2017.SR.000006
8. Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz, SVP): Die Trottoirs gehören den Fussgängern und dürfen nicht von den Velofahrern okkupiert werden!; Ablehnung/Annahme als Postulat / Prüfungsbericht (SUE: Reto Nause) verschoben vom 28.11.2019 und 13.02.2020	2017.SR.000201

9. Motion Fraktion SVP (Iseli Roland/Alexander Feuz, SVP): Mehr Sicherheit dank Videoüberwachung auf der Grossen Schanze!; Ablehnung (SUE: Reto Nause)	2017.SR.000018
10. Motion Fraktion BDP/CVP (Michael Daphinoff, CVP/Philip Kohli, BDP): Pilotversuch für Bodycams bei Einsätzen der Kantonspolizei in der Stadt Bern; Annahme als Richtlinie (SUE: Reto Nause)	2018.SR.000107
11. Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz, SVP): Stopp der Gewalt bei der Reithalle durch Installation einer geeigneten Überwachungsanlage auf der Schützenmatte (inklusive Reithallenareal und der Innenräume der Reithalle); Ablehnung/Annahme als Postulat (SUE: Reto Nause)	2018.SR.000192
12. Interfraktionelle Motion AL/PdA/GaP, SP/JUSO, GB/JA! (Christa Ammann, AL/Mohamed Abdirahim, JUSO/Seraina Patzen JA!/Leena Schmitter, GB): Meldepflicht statt Bewilligungspflicht für politische Kundgebungen; Ablehnung (SUE: Reto Nause) verschoben vom 30.01.2020/01.07.2021/23.09.2021/28.10.2021/11.11.2021	2017.SR.000254
13. Interfraktionelle Motion GB/JA!, SP/JUSO, AL/GaP/PdA (Leena Schmitter, GB/Seraina Patzen, JA!/Yasemin Cevik, SP/Christa Ammann, AL): Keine Kostenüberwälzungen auf OrganisatorInnen von nicht-kommerziellen, ideellen oder politischen Veranstaltungen; Ablehnung / Annahme als Postulat / Prüfungsbericht (SUE: Reto Nause) verschoben vom 30.01.2020/01.07.2021/23.09.2021/28.10.2021/11.11.2021	2018.SR.000129
14. Motion Fraktion GB/JA! (Eva Krattiger/Seraina Patzen, JA!) - übernommen durch Lea Bill (GB): Klare Leitlinien für Polizeieinsätze an Kundgebungen; Ablehnung (SUE: Reto Nause)	2020.SR.000328
15. Interfraktionelle Interpellation GB/JA!, SP/JUSO, AL/GaP/PdA (Seraina Patzen JA!/Leena Schmitter, GB/Yasemin Cevik, SP/Christa Ammann, AL): Übertragung von Polizeikosten auf OrganisatorInnen von Veranstaltungen (SUE: Reto Nause) Traktandierung wurde verlangt	2018.SR.000131
16. Interfraktionelle Motion Fraktion GB/JA!, SP/JUSO, GFL/EVP, GLP/JGLP (Franziska Grossenbacher, GB/Marieke Kruit, SP/Brigitte Hilty Haller, GFL/Melanie Mettler, GLP) - übernommen durch Szabolcs Mihalyi (SP): Bier aus dem Mehrwegbecher im Stade de Suisse; Annahme als Richtlinie (SUE: Reto Nause)	2019.SR.000288
17. Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Niklaus Mürner/Thomas Glauser, SVP): Gleich lange Spiesse für alle Gastrobetriebe in der Stadt Bern! Keine Sonderrechte, sondern Gleichbehandlung aller Gewerbebetriebe!; Ablehnung / Annahme als Postulat / Prüfungsbericht (SUE: Reto Nause)	2020.SR.000064

18. Interfraktionelles Postulat GFL/EVP, FDP/JF, GLP/JGLP (Manuel C. Widmer, GFL/Brigitte Hilty Haller, GFL/Tom Berger, JF/Remo Sägesser/Philip Kohli, BDP): Moderne Allmenden: Transparente Vergabekriterien für grösseren temporären Aus-senbewirtschaftungsflächen in der Stadt Bern; Annahme und gleichzeitig Prüfungsbericht (SUE: Reto Nause)
verschoben vom 08.12.2022 2020.SR.000157
19. Motion Zora Schneider (PdA) - übernommen durch Matteo Micieli (PdA): Sinnvolle und menschliche Zahnmedizin für Flüchtlinge mit Nothilfe; Annahme als Richtlinie (BSS: Franziska Teuscher)
verschoben vom 02.02.2023, 02.03.2023 und 16.03.2023 2018.SR.000197
20. Motion Zora Schneider (PdA) - übernommen durch Simone Machado (GaP): Gleich-behandlung aller Menschen. Sozialhilfe statt Nothilfe für Geflüchtete!; Annahme als Richtlinie und gleichzeitig Begründungsbericht (BSS: Franziska Teuscher)
verschoben vom 02.02.2023, 02.03.2023 und 16.03.2023 2020.SR.000202
21. Motion Fraktion AL/PdA (Matteo Micieli, PdA /Tabea Rai, AL): Schaffen wir das? Wir brauchen eine Kommission für Migration und Flucht!; Annahme als Richtlinie und gleichzeitig Begründungsbericht (BSS: Franziska Teuscher)
verschoben vom 02.02.2023, 02.03.2023 und 16.03.2023 2022.SR.000063
22. Motion Fraktion SP/JUSO (Timur Akçasayar, SP): Strategie zur Förderung der beruflichen und sozialen Integration in der Stadt Bern: Zusätzliche Massnahmen für arbeitslose Menschen 50+; Annahme als Richtlinie (BSS: Franziska Teuscher)
verschoben vom 16.03.2023 2018.SR.000115
23. Motion Zora Schneider (PdA) - übernommen durch Matteo Micieli (PdA): Die Stadt Bern vergibt Stipendien für die Nachholbildung des Verkaufspersonals am Bahnhof Bern und setzt sich für angemessene Arbeitsbedingungen ein; Ablehnung (BSS: Franziska Teuscher)
verschoben vom 16.03.2023 2018.SR.000118
24. Motion Zora Schneider (PdA) - übernommen durch Matteo Micieli (PdA): Lohn und Kostentransparenz in den privatisierten Altersheimen in der Stadt Bern; Ablehnung (BSS: Franziska Teuscher)
verschoben vom 16.03.2023 2018.SR.000114
25. Motion Fraktion SP/JUSO (Edith Siegenthaler/Bernadette Häfliger, SP): Unentgeltliche Rechtshilfe für Armutsbetroffene; Annahme als Richtlinie und gleichzeitig Begründungsbericht (BSS: Franziska Teuscher)
verschoben vom 16.03.2023 2019.SR.000205

26. Interfraktionelle Motion GB/JA!, AL/GaP/PdA, GFL/EVP, SP/JUSO (Katharina Gallizzi, GB/Tabea Rai, AL/Bettina Jans-Troxler, EVP/Bettina Stüssi, SP): Sozialverträgliche Mahlzeitentariife an Berner Tagesschulen; Annahme/Abschreibung (BSS: Franziska Teuscher)
verschoben vom 16.03.2023 2019.SR.000030
27. Postulat Fraktion SP/JUSO (Katharina Altas/Marieke Kruit, SP) - übernommen durch Timur Akçasayar (SP): Potenzial von Freiwilligen und Seniorinnen und Senioren in Bern zivilgesellschaftlich nutzen – «Caring Community»; Annahme (BSS: Franziska Teuscher)
verschoben vom 16.03.2023 2019.SR.000018

Bern, 17. März 2023

Michael Hoekstra
Stadtratspräsident

Die nachfolgenden **Antworten auf Interpellationen** werden am 16.03.2023 per Mail verschickt. Bis am 17.05.2023 kann ein Mitglied des Stadtrats verlangen, dass eine dieser Antworten auf eine Interpellation im Stadtrat traktandiert wird (Art. 82a Abs. 1 GRSS). Andernfalls werden die Interpellationen als erledigt abgeschrieben.

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Tanja Miljanovic, GFL/Mirjam Roder, GFL/Therese Streit-Ramseier, EVP): Was sind die Grundlagen und die Ziele der Berner Klimaanalyse? 2021.SR.000205

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Tanja Miljanovic, GFL/Mirjam Roder, GFL/Therese Streit-Ramseier, EVP): Bern wird heiss. Wie passen wir uns an? 2021.SR.000206

Interpellation Fraktion GFL/EVP (Francesca Chukwunyere, GFL/Therese Streit, EVP): Zusätzliche Anstrengungen des Gemeinderates zur Stärkung des sozialen Klimas in der Stadt 2021.SR.000204

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser/Weyermann/Ueli Jaisli, SVP): Parkplatzzählungen: Wie läuft dies ab? Werden effektiv die Bedürfnisse der Anwohner eruiert oder geht es dem Gemeinderat nicht vielmehr darum, bereits mit geeigneten Paramtern weitere Parkplätze abzubauen? 2021.SR.000238

Interfraktionelle Interpellation GB/JA!, GLP/JGLP (Katharina Gallizzi, GB/Michael Ruefer GLP): Fahrtencontrolling und Klimamassnahmen – welche Veränderungen sind nötig, welche Veränderungen sind möglich? 2021.SR.000232

Interfraktionelle Interpellation GB/JA!, SP/JUSO, GaP, AL/PdA (Ursina Anderegg, GB/ Bernadette Häfliger, SP/Simone Machado, GaP/Tabea Rai, AL): Wo steht der Gemeinderat in der Armutsbekämpfung? 2021.SR.000223

Interpellation Kommission für Planung, Verkehr und Stadtgrün PVS (Michael Ruefer): 2022.SR.000016
Umgestaltung Anschluss Wankdorf: Welche Auswirkungen hat der Autobahnausbau auf Klimaschutz, Lebensqualität und Naturschutz?

Interpellation Manuel C. Widmer (GFL) und Bettina Stüssi (SP): Berechnungsgrundlagen Schulraumgrösse? 2020.SR.000269

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Thomas Glauser, SVP): Was für verwaltungsinterne Kosten verursachte der Alleingang der Stadt beim geschlechtergerechten Sprachleitfaden? 2022.SR.000020

Interpellation Fraktion Mitte (Sibyl Eigenmann/Claudio Righetti/Milena Daphinoff, Mitte): Strommangellage in die Stadt Bern im aktuellen geopolitischen Umfeld 2022.SR.000025

Interpellation Simone Machado (GaP), Alexander Feuz (SVP), Ruth Altmann (parteilos): Wie kommt der Gemeinderat den denkmalpflegerischen Anforderungen bei der Neugestaltung des Hirschengrabens nach? 2022.SR.000052

Interpellation Fraktion SP/JUSO (Katharina Altas, SP/Barbara Keller, SP): Welche Literaturförderpolitik verfolgt die Stadt Bern? 2022.SR.000080

Interfraktionelle Interpellation GB/JA!, SP/JUSO, GFL/EVP (Rahel Ruch, GB/ Diego Bigger, SP/Lukas Gutzwiller, GFL/Therese Streit, EVP): Spielraum für Mietzinskontrolle in der Stadt Bern? 2022.SR.000103

Interpellation Fraktion GB/JA! (Jelena Filipovic, GB): Wie wirkt sich der Biogas-Anstieg von Bernmobil auf die städtischen Klimaziele aus? 2022.SR.000106

Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Janosch Weyermann/Thomas Glauser, SVP): Was gelten für baurechtliche und energierechtliche Vorschriften im Bereich der Reitschule und der Schützenmatt? Werden diese durchgesetzt? 2019.SR.000299

Den nachfolgenden **Prüfungsbericht zum Postulat** wird am 16.03.2023 per Mail verschickt. Bis am 17.05.2023 können elf Mitglieder des Stadtrats verlangen, dass dieser Prüfungsbericht im Stadtrat traktandiert wird (Art. 61 Abs. 6 GRSR). Andernfalls wird das Postulat als erledigt abgeschrieben.

Postulat Fraktion GFL/EVP (Manuel C. Widmer, GFL): Weniger Poller-Koller: Sandstein oder Farbe statt Beton? 2017.SR.000261

Die nachfolgenden **Antworten auf Kleine Anfragen** werden am 30.03.2023 per Mail verschickt.

Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz / Kurt Rügsegger / Thomas Glauser, SVP): BERNMOBIL: «Erster Schnee nüt geit mee! II» Nume nid gsprängt? 2023.SR.000055

Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz / Erich Hess, SVP): Illegale Ehezeremonien im Haus der Religionen: Wann wusste der Gemeinderat? Was unternimmt er, um die Opfer von Zwangsheiraten zu schützen? 2023.SR.000056

Kleine Anfrage Lionel Gaudy (Mitte): Wird das Farbsack-Trennsystem erneut vor Volk kommen? 2023.SR.000057